



**Citroen Jumper ('06→)**

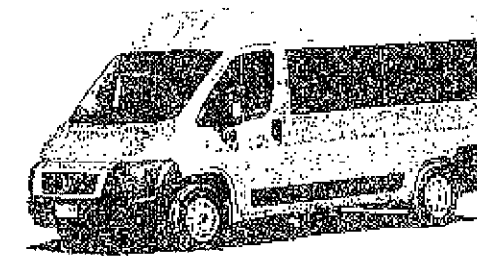
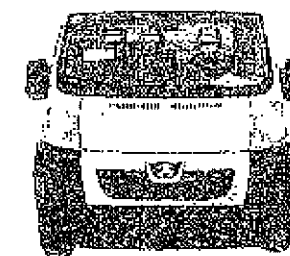
**Fiat Ducato ('06→)**

**Peugeot Boxer ('06→)**

**kit. 4 pz.**

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO  
NOTICE DE MONTAGE  
MONTAGEANWEISUNGEN  
ASSEMBLY INSTRUCTIONS  
INSTRUCCIONES DE MONTAJE  
MONTAGE INSTRUCTIES  
INSTRUÇÕES PARA A MONTAGEM  
WSKAZOWKI MONTAZA  
MONTÁŽNI NÁVOD  
SMER POKONČEN

**Art.  
74074**



**FABBRI srl**

Via Statale 11, n°68 - I - 25011 CALCINATO - Fraz. PONTE SAN MARCO (BS) - Italy -

Tel. ++39(0)309638801\* - ++39(0)309638802 - Fax ++39(0)309980343 - e-mail: [Info@fabbrri.info](mailto:Info@fabbrri.info) - website: [www.fabbrri.info](http://www.fabbrri.info)

Cod. 29711961 v00 Data 12/02

**FABBRI srl**

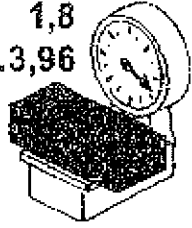
Via Statale 11, n°68 - I - 25011 CALCINATO - Fraz. PONTE SAN MARCO (BS) - Italy -

Tel. ++39(0)309638801 - ++39(0)309638802 - Fax ++39(0)309980343 - e-mail: [Info@fabbrri.info](mailto:Info@fabbrri.info) - website: [www.fabbrri.info](http://www.fabbrri.info)

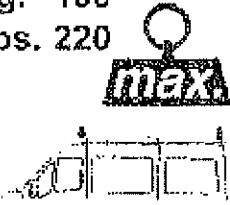
PAG. 1 / 4

02/11/2010

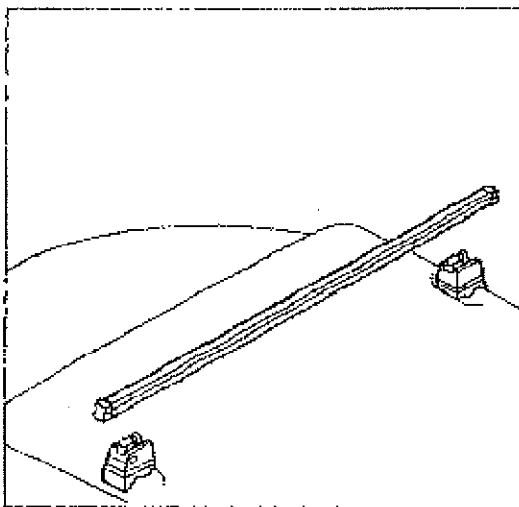
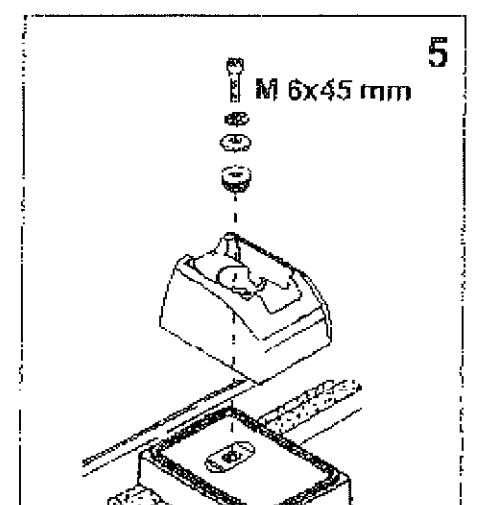
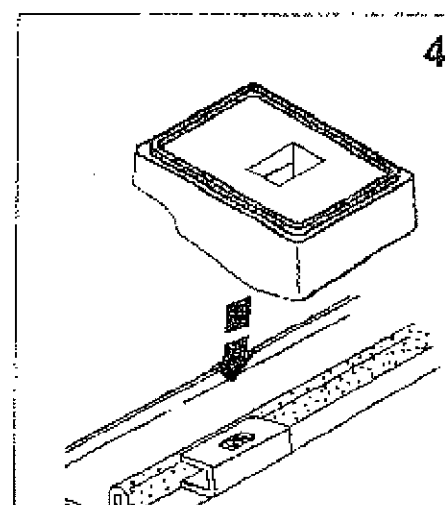
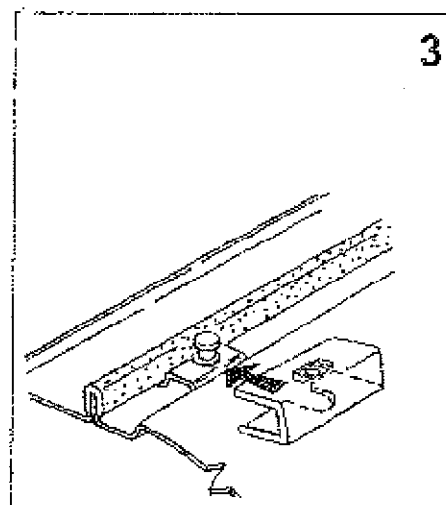
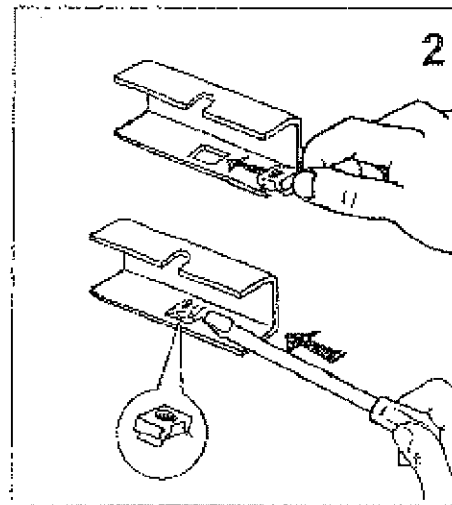
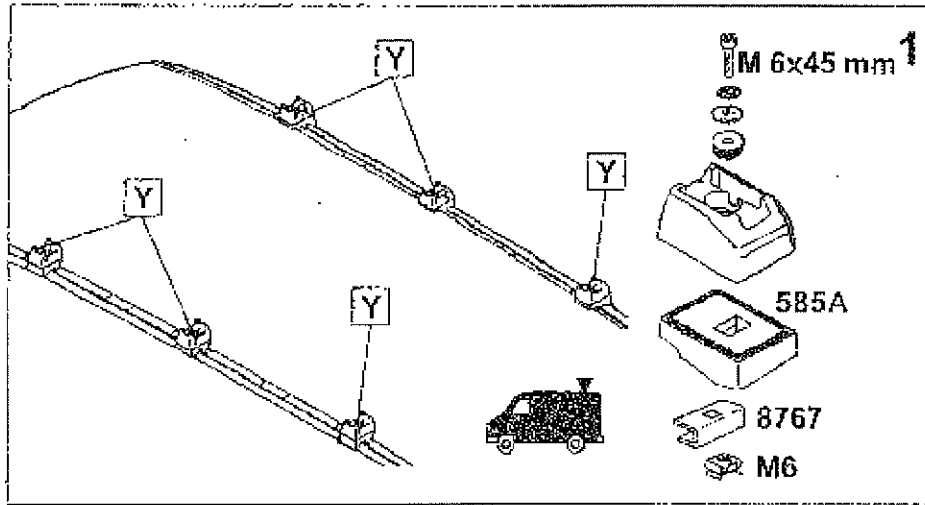
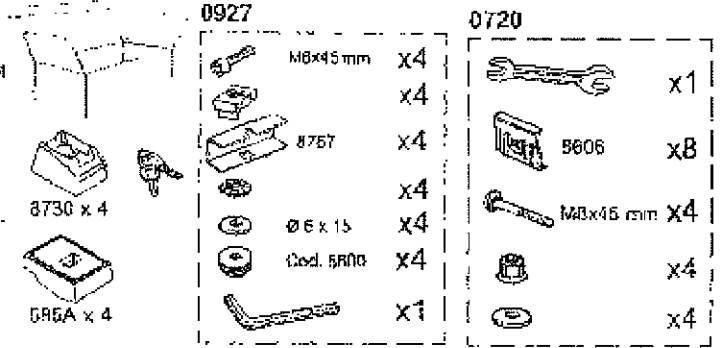
Kg. 1,8  
Lbs. 3,96



Kg. 100  
Lbs. 220



- I) Leggere attentamente le istruzioni prima di procedere al montaggio del prodotto. Controllare di avere tutte le parti. Seguire punto per punto: 1,2,3, ecc.
- F) Prière de bien lire l'instruction de montage de votre produit. Veuillez vérifier que tous les articles sont inclus dans la boîte. Suivez l'ordre de numérotage: 1,2,3 etc.
- D) Bitte lesen Sie vor Beginn des Zusammenbaus die Montageanleitung genau durch und stellen Sie bitte fest, dass alle Teile dabei sind. Der Zusammenbau erfolgt stufenweise: 1,2,3 u.s.w.
- GB) Before you begin, please read the assembly instructions carefully. Make sure that all parts are included in the package. Assemble step by step: 1,2,3, etc.
- E) Antes de empezar, lee las instrucciones de montaje completas. Controla que está todo incluido. Haga el montaje por etapas: 1,2,3, etc.
- NL) Lees de instructies geheel door voordat u begint. Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn. Monteer stap: 1,2,3 enz.
- P) Antes de iniciar, por favor, lea atentamente las instrucciones de montaje. Asegure que todas las piezas están dentro de embalagem. Montagem passo a passo: 1,2,3... etc.
- PL) Zanim zaczniesz montowanie bagażnika zapoznaj się z treścią instrukcji i sprawdź, czy nie brakuje żadnej z części. Pracę wykonuj etapami: 1,2,3... itd.
- CZ) Než začnete s montáží, přečtěte si důkladně celý návod. Překontrolujte, že máte všechny díly. Postupujte podle jednotlivých bodů.
- SI) Pred montažo, pazljivo preberite navodila in se prepričajte da so vsi deli v paketu. Sestavljajte korak po korak kot v navodilih: 1,2,3... itd.



- I) Usare le barre per verificare che i due supporti siano in asse fra di loro come mostra la figura.
- F) Contrôler avec les barres le bon alignement des deux supports, comme le montre la figure.
- D) Die Stäbe verwenden, um zu überprüfen, dass die beiden Halterungen bündig montiert sind (siehe Abbildung).
- GB) Use the bars to check that the two supports are each other in axis as shown in the figure.
- E) Utilize las barras para comprobar que los dos soportes están alineados entre ellos, conforme a la figura.
- NL) Gebruik de stangen om te controleren of de twee steunen onderling in lijn liggen zoals in de figuur getoond.
- P) Usar as barras para controlar se os dois suportes estão alinhados entre si conforme consta do desenho.
- PL) Używać sztaby do sprawdzenia czy dwa umocnienia są dokładnie w osie między nimi tak jak to pokazują rysunek.
- CZ) Zkontrolujte pomocí tyčí, zda jsou podpůry rovnoběžné jako na obrázku.
- SI) Pri preverjanju usre usklajenosti nosilcev, uporabite prečke kot je prikazano na sliki.

- I) Dopo di che avvitare i supporti al tetto utilizzando la chiave a bruglia come rappresentato in figura.
- F) Avec une clé 6 pans visser les supports au toit (voir la figure).
- D) Dann die Halterung am Dach befestigen und hierbei wie auf der Abbildung gezeigt einen 6-Kantenschlüssel verwenden.
- GB) Afterwards screw the supports to the roof using the 6 sided Allen key as represented in the figure.
- E) Luego atornille los soportes en el techo, sirviéndose de la llave 6 caras, tal como indica la figura.
- NL) Zet vervolgens de steunen op het dak vast met behulp van de 6-kant Inbussleutel zoals aangegeven in de figuur.
- P) A seguir, fixar os suportes no tejadilho usando a chave 6 facas conforme consta do desenho.
- PL) Później można przykręcić umocnienia na dachu używając sześciokątnej kluczyk, tak jak jest to pokazane na rysunku.
- CZ) Přikrmitěte podpůry ke střeše podle obrázku.
- SI) Potem z orodjem prikrčite nosilce na streho, kot je prikazano na sliki.

